

民間故事  
小說新編

七真史傳

民間故事 小說新編

七真史傳

立洲出版社 印行

特價二十五元

版權所有。請勿翻印

## 七真史傳

發行人：丁 酒 庶

發行所：五洲出版社

總經銷：五洲出版社

台北市重慶南路一段88號

電話：3319630・3512521

海 外 經 銷：世界圖書公司

香港干諾道西121號2樓

中華民國六十六年一月出版

登記証局版台業字第 0939 號

莊敬自強 處變不驚

新書介紹

# 俗語典

俗語除日常實用外，對於探討民間文化、歷朝政治、經濟、民生、以及地方習俗和方言，均有真實之價值。至於文句措辭，雖不及詩經之高雅，但能代表地區性之特殊風格，尤其難能可貴。

由於俗語出自庶士之口，流傳廣泛，而且是大眾生活之實際經驗，故無須經聖賢之刀筆，科學之洗禮，使成為格言或定律，便可成為大眾默認之公理。在日常生活中，不論遇到任何難題，只要用上一句簡單俗語，便能一針見血，迎刃而解。其效果遠勝格言名句，而詩經所不及也。

編者認為，俗語除上列效用外，更有保存及發掘民間文化之功，且有助消除地方性之隔閡，促進民間瞭解與團結。故不惜時間精力，編纂是書，希望傳諸後世，為中西文化之發揚，略盡棉力！

本書按筆劃編排，共五十餘萬言，內容廣泛，包羅萬有：凡西歐各國，及我國各地常用俗語，無不一一臚列。並擷英撮華，精心釋闡和編纂，務期適合個人、社團、學校及家庭採用，俾人人座置一冊，即如面對聖賢，游於翰林之第，周遊四海之濱，是所厚望！

王宇綏編

特價：精裝新台幣 130 元  
平裝新台幣 100 元

五洲出版社總經銷

中華民國外銷  
臺灣特產品圖鑑  
工藝品

THE KEY PHOTO OF TAIWAN HANDICRAFTS  
AND NOUELTIES China exporting products

中華民國外銷品—“台灣特產品、工藝品圖鑑”是為拓展外銷推廣產品，經過長時期的收集彙編不惜鉅資全部以彩色（原色）精印，產品達二萬種，用150重磅雙面銅版紙，中華彩色印刷廠承印，全書四百餘頁精裝16開本壹鉅冊，本書承蒙全省各特產品和工藝品製造企業提供寶貴圖片，並為國外採購及經售公司行號方便將原產品廠商地址附列於上。

本書共分二十大類：

- |             |                 |           |
|-------------|-----------------|-----------|
| ①稀有古物複製     | ②人造漆品           | ③人造象牙製品   |
| ④銅器製品       | ⑤裝飾燈及古董         | ⑥寶石製品     |
| ⑦玉器雕刻       | ⑧硬玉、珊瑚飾物        | ⑨人造鑽石     |
| ⑩瓷釉珊瑚       | ⑪陶器製品           | ⑫大理石工藝品   |
| ⑬水晶玻璃製品     | ⑭木器製品           | ⑮竹器製品     |
| ⑯油畫、國畫、蝴蝶標本 | ⑰綵帶花、木製花、乾花、塑膠花 |           |
| ⑯腊與腊製品      | ⑲洋娃娃與玩具         | ⑳手工藝及聖誕飾物 |

本書的出版承蒙外銷推廣中心(This publication is printed on the recommendation of Export Development Center)的獎助，使我們更加濃厚的興趣，而能使本書順利成功的出刊，但願本書能對台灣產品在國外市場的競爭上作為強有力的工具。

定價新台幣壹仟伍佰元 港幣200元 美金40元

出版者：泰運貿易有限公司  
TAI-YUNG TRADEING CO., LTD.

中華民國外銷推廣中心  
(This Publication is printed on the recommendation of Export Development Center)獎助出版。

## 重刻七真傳序

昔漢武帝謂天下本無神仙。盡妖妄耳。不知堪輿之大。何所蔑有。麒麟於走獸。鳳凰於飛鳥。猶能出於其類。況人秉天地精英之氣。負山川靈秀之材。誠能清靜寂滅。不難煮金煉石。卽未騰雲駕霧。亦可換骨脫胎。彼黃石之升雲。赤松之隨雨。雖屬荒弛。而論語之言。竊比老彭者。不有明證歟。余遊方外數十餘年。空受慈雲法雨。身如蠅癢。非無誠意正心。性質鳩拙。火棗交梨讓。十二碧城之客。綺葱赤薤遜。三千珠闕之人。加以烽烟遍乎三秦。厲氣染於兩教。萍蹤靡定。絮語難宣。雖馬蹄鹿苑之書無所不讀。而於身心性命之源。終未有以探其旨趣。近來十方緣化。道履羊腸。七祖經覩。喜同雀躍。字挾風霜。非芸編瓠史之可比。聲成金石。豈宋鑑班香之能同。萬緣俱淨。八垢皆空。讀百回之不厭兮。舌本生蓮。覽一字之莫減兮。頭點頑石。於是廉泉讓水之地。徧求善男。聖域賢關之旁。多延信女。竊幸履憂頓釋。斷簡殘編之改觀。燕賀告成。琳篆琅玕之並美。願世人照玆奉行。不必嚼金玉之津液。不必服日月之精華。無勞爾形。無搖爾精。窈窈冥冥。安知不羽化登仙。同赴玉樓之宴也。是爲序。



- 1 奧維德生平及其代表作（羅馬）…林欣白譯…特價 30 元
- 2 易卜生生平及其代表作（挪威）…林欣白譯…特價 40 元
- 3 馬克吐溫先生及其代表作（美）…林欣白譯…特價 40 元
- 4 歌德生平及其代表作（德）……林致平譯…特價 30 元
- 5 席勒生平及其代表作（德）……林欣白譯…特價 40 元
- 6 普希金生平及其代表作（帝俄）…林欣白譯…特價 40 元
- 7 莫泊桑生平及其代表作（法）……林欣白譯…特價 40 元
- 8 雨果生平及其代表作（法）……林致平譯…特價 40 元
- 9 福樓拜生平及其代表作（法）……林致平譯…特價 30 元
- 10 左拉生平及其代表作（法）……林致平譯…特價 30 元
- 11 莫里哀生平及其代表作（法）……林致平譯…特價 40 元
- 12 羅曼羅蘭生平及其代表作（法）…林致平譯…特價 30 元
- 13 哈代生平及其代表作（英）……林致平譯…特價 40 元
- 14 莎士比亞生平及其代表作（英）…林致平譯…特價 40 元
- 15 托爾斯泰生平及其代表作（帝俄）…林致平譯…特價 30 元
- 16 狄更斯生平及其代表作（英）……林致平譯…特價 40 元
- 17 巴爾扎克生平及其代表作（法）…林致平譯…特價 30 元
- 18 屠格涅夫生平及其代表作（俄）…林致平譯…特價 30 元

林欣白

林致平合譯

全部十八冊總價六百四十元

# 七真史傳目錄

第一回	憐貧困偶施惻隱	入夢寐明指前程……	一
第二回	萬緣橋呂祖親傳道	大魏村孝廉假中風……	六
第三回	受天詔山東度世	入地道終南藏身……	二
第四回	談真空孫氏誨夫主	求大道馬鈺訪明師……	七
第五回	馬員外勤奉養師禮	王重陽經營護道財……	二三
第六回	孫淵貞勸夫捨家財	馬文魁受賂通權變……	二九
第七回	賄族長馬鈺立捨約	談玄功重陽傳全真……	三四
第八回	談先天貞一妙理	除魔根不二法門……	四一
第九回	王重陽分身化度	孫不二忿怒首師……	四六
第十回	講三乘演說全真道	損面容甘作醜陋人……	五一
第十一回	降冰雹天公護法	施妙算真人指迷……	五六
第十二回	指坐功申明妙理	學真道喜逢明師……	六一
第十三回	散壇場學人歸家去	換道裝師徒往南來……	六六
第十四回	試凡心屢施叱責	順師意常秉皈依……	七一

第十五回	示羽化先生歸隱	送靈襯門人服勞	七五
第十六回	大魏村三老談往事	晉安礪一言指迷途	八〇
第十七回	戲喜紅定計脫身	難渾然當真盤道	八五
第十八回	王玉陽以真服假	譚長真說古證今	九〇
第十九回	論玄機四言契妙道	開山洞一人獨勤勞	九五
第二十回	煉色相烟花混迹	說妙語道念純真	一〇〇
第二十一回	孫不二洛陽顯道術	馬丹陽關西會友人	一〇五
第二十二回	分蒲團大道不戀情	問相法當面把人量	一一〇
第二十三回	化強梁改邪歸正	談至理因死得生	一六
第二十四回	苦根盡相隨心變	陰魔起幻由人生	一二一
第二十五回	真陽足群陰退散	惡貫盈合家沈淪	一二六
第二十六回	祈雨澤回天轉日	施妙術換鳳偷龍	一三一
第二十七回	諭道衆諄諄告誠	論修行層層說來	一三六
第二十八回	賜鴻酒皇后試道	戴金冠真人吟詩	一四一
第二十九回	受丹詔七真成正果	赴瑤池群仙慶蟠桃	一四七

# 七真史傳卷上

## 第一回 懈貧困偶施惻隱 入夢寐明指前程

行善當從實處行

莫沽虛譽圖聲名

虛名虛譽成何用

反惹窮人說不平

這幾句言語講的行善要有實事。若只圖做得好看。欲人知曉。即是沽虛名也。有其名而無其實。只在閑熱處做去。那極苦極窮之人。有不能被其澤者衆也。雖費了許多銀錢。畢竟未曾做到正經善事。既做不到正經善事。有當面錯過之嘆。昔炎宋之末。陝西咸陽縣有個大魏村。村內有百餘家人戶。多一半姓王。也算得一大族。這王族內有個居孀的婦人。年四十餘。膝下有一男一女。也曾男婚女嫁。因這孀婦心性慈善。見了別人的小男細女。當成自己生的一樣。不住兒長女短的哐哄他們。那些小娃子但啼哭便要喊媽。他就隨口答應。故此人人都呼他爲王媽媽。這王媽媽家頗豐厚。平生也愛做善事。最喜佛道兩門。常好齋僧佈道。拜佛看經。人人都說他行善。就有許多僧道登門抄化。又有若干貧窮來村乞討。或多或少他

也隨時周濟。那年殘冬之際。天降大雪。王媽媽站立門道見兩個乞丐。從雪地走來。求其周濟。王媽媽責以不去傭工度日。而來沿門乞討。非好喫而懶做。必游手以貪閑。那有許多閑茶空飯侍奉你們。話未說完。有僧道數人前來募化。王媽媽給與錢米。僧道去後。二丐問曰。善婆婆。喜施僧道。不濟貧寒。其故何也。王媽媽曰。非我喜施僧道。僧能念經。道能修行。我雖然佈施他們一點錢米。僧可與我消災。道可與我延壽。若周濟你們。有何益哉。不過在我門上喊得熱鬧。二丐曰。施恩不望報。望報非施恩。你今略給一盞米。略施幾文錢。遂欲消災延壽。豈不謬乎。說畢而去。

佈道齋僧結善緣  
貧窮孤苦亦堪憐

只施僧道不憐苦  
失却善功第一先

且說二丐見王媽媽不肯周濟。只得往前行。不數步來在一個朱漆門樓。大喊了一聲爺爺。求周濟。少時裏面出來一人。這人生得面赤鬚長。神清氣爽。有容人之量。豪俠之風。年紀不過四十上下。其人姓王名嘉。字知名。號德盛。幼年曾讀詩書。功名不就。遂棄文習武。得中武魁。身爲孝廉。這日天降大雪。十分寒冷。同妻子周氏。兒子秋郎在堂前圍爐烤火。忽聽得門外喊叫爺爺求周濟。王武舉聞此言甚蹊蹻。出外來瞧得見二乞丐站立門口。王武舉問他到底是求爺爺周濟。或是爺爺求周濟。丐者答曰。話不可詳。詳必深疑。王武舉見他

言之有理。遂不復問。其時風大雪緊。雪隨風舞。滿天梨花。紛紛墜地。山絕鳥跡。路斷人踪。王武舉見二丐衣止一層。怎當此嚴寒。忽起惻隱之心。對二丐者曰。那些閑話不題。這般大雪。如何走得。我這門樓側邊有間空房。房內堆有亂草。可以坐臥。二位何不請到裏頭避一避雪。二丐答以最好。王武舉即將空房打開。二丐者入內棲止。王武舉轉回廳堂。使家童玉娃撥了些飯食出來。與二丐喫。

幾人仗義能疎財

肯把貧窮請進來

只有當年王武舉

生平慷慨廣培栽

二丐者在王武舉家內住了兩日。天始晴明。意欲告辭要走。只見王武舉走進來。後面隨着玉娃捧來酒食。武舉對二位乞丐曰。愚下連日有事。少來奉陪。今日閑暇。欲與二位同飲一杯。敂敂寒溫可乎。二乞丐連聲稱妙。王武舉即叫玉娃擺下盃筷。二乞丐更不遜讓。也不言謝。竟自喫起來。頃刻連盡兩壺。王武舉又叫玉娃添酒上來。二丐豪飲之際。王武舉曰。二位難友姓甚名誰。平生會做些甚麼生理。丐者答曰。咱二人並不會做啥。他叫金重。我叫無心昌。王武舉曰。我意欲與二位湊點資本。做個小生意度活日時。豈不強於乞討。未知二位意下如何。武舉話畢。金重擺擺手兒。口中說道。不妙不妙。我生平散淡慣了。不能做此絆手絆腳之事。王武舉見金重如此說。知他不肯作生理。又問無心昌曰。金兄既不能做此小

生意以過時。未識吳兄肯作此否。無心昌曰。我之散淡更有甚焉。嘗聞家鷄有食湯鍋近。野鶴無糧任高飛。若向蠅頭求微利。此身焉能得消遙。王武舉嘆曰。聞二位之言。足見高風。然而如今世道重的是衣冠。喜的是銀錢。若二位這樣清淡。誰能識之。無心曰。我等是不求人知者。欲求人知。亦不落於乞討也。王武舉聽他言語超群。也不再言。即命玉娃收拾杯盤。同入內去。到了次日。二丐告辭起身。王武舉送出村外。猶戀戀不捨。又往前送了幾步。猛見一座橋梁當路。王武舉暗想村之前後。原無橋梁。回頭望大魏村。却在隱微之中。不甚明白。正在疑惑之際。無心昌叫曰。孝廉公快來。王武舉掉頭看時。見二人坐在橋頭。金重拍手歌曰。

錢財聚復散。衣冠終久壞。怎如我二人。值身於世外。不欠國家糧。不少兒女債。不說好和歹。不言興和敗。不與世俗交。免得惹人怪。一件破衲襖。年年身上載。爛了又重補。洗淨太陽晒。白日遮身體。晚來當舖蓋。不怕賊來偷。也無小人愛。常存凌雲志。一心遊上界。若人知我意。必要低頭拜。我有無窮理。使他千年在。惜乎人不識。以恩反爲害。

王孝廉趨步上橋。無心昌曰。孝廉遠送。當酬一酒。說罷。即於袖中取出一小錫瓶。上覆酒盃。取而斟之。滿貯佳釀。遞交孝廉。王武舉接過手來。一飲而盡。連飲三盃。醉倒橋

上。昏昏欲睡。忽見無心昌走來。一手拉起。說是休睡休睡。可同我們去觀一觀景緻。王孝廉醉態朦朧。隨着無心昌行不數步。見一座高山峻極。擋在路前。王孝廉驚曰。如此高山。怎得上去。金重曰。跟我的道來。自可上升。王孝廉果然跟着他走去。毫不費力。頃刻走上山頂。見頂上甚是平坦。有一個大池。滿貯清水。水內開放七朵金色蓮花。花大如盤。鮮麗非常。王孝廉心甚愛慕。連聲讚曰。好蓮花。好蓮花。怎能摘采與我。孝廉話未說完。只見無心昌跳入池中。將七朵金色蓮花。一齊摘來。交與王孝廉曰。一並與你。要好好護持。這七朵蓮花。有七位主者。邱劉譚馬郝王孫是也。此七人與汝有師徒之分。他日相遇善爲開化。方不負我付汝蓮花之意也。王孝廉將蓮花接過來抱在懷中。卽欲歸家。臨行又問無心昌幾時再會。無心昌曰。會期原不遠。只在兩個三。仍從離處遇。橋邊了萬緣。王孝廉聽罷。移步下山。忽被路旁葛藤一絆。一跤跌下山去。不知性命如何。且聽下回分解。

莫說上來原不易  
須知下去更爲難

## 第二回 萬緣橋呂祖親傳道 大魏村孝廉假中風

了悟猶如夜得燈 無牕暗室忽光明

此身不向今生度 更向何時度此身

話說王孝廉抱着七朵蓮花。移步下山。忽被葛藤將脚一絆。跌了一跤。猛然驚醒。萬象皆空。却是一夢。睜眼看時。却在自己家中書房內臥着。見兒子秋郎站立在側邊。王孝廉咳了一聲嗽。秋郎聽見。喊道爹爹醒來了。爹爹醒來了。這一聲喊叫。驚動了周娘子忙來探問。說相公酒醒來麼。王孝廉曰。好奇怪。好奇怪。周娘子曰。事皆出於自迷。有何奇怪。王孝廉曰。卑人明明送客出去。爲何還在家中。周娘子答曰。官人太放蕩了。你昨日送二乞丐出去。半日不歸。着人探望幾遍。渺無踪影。是我放心不下。央二叔王茂同玉娃前去尋你。於二十餘里外。見你倒臥橋上。薰薰大醉。人事不省。雇車將你送回家來。睡了一日一夜。今纔醒轉。官人從今後當自尊重。酒要少飲。事要正爲。來歷不明之人。休要交遊。你今受了朝廷頂戴。乃鄉人之所敬仰。若倒臥荒郊。成何體面。豈不自失威儀。而取笑於鄉人也。王孝廉起而謝曰。娘子藥石之言。卑人敢不銘心刻骨。我想昨日那兩個難友。定是二位神仙。

周娘子說。明明是兩個乞丐。怎麼說是二位神仙。王孝廉曰。聽其言詞。觀其動靜。所以知其必仙也。周娘子問道。他講了些甚麼言語。做了些甚麼事情。那一點像個神仙。王孝廉遂將幫湊他資本。他如何推却。次日送他行不數步。就有二十餘里遠。如何作歌。如何贈酒。與其上山摘蓮。臨行之言。從頭一一對周娘子說了一遍。又曰。我纔飲他三盃。便醉了一日一夜。種種怪異。若非神仙。焉有此奇事。周娘子言曰。嘗聽人講。世間有等歹人。有縮地之法。略一舉步。便在十里之外。一日可行千里。又以迷藥入酒中。帶在身旁。見一孤商獨賣。卽取酒勸之。飲酒一沾唇。便昏迷不醒。他却盜人銀錢。剝人衣衫。到你醒來之時。無處尋覓。若不慎之於前。終必悔之於後也。周娘子話畢。王孝廉自思。娘子終是女流。若與他分辨。定然說不清白。不如順他意兒了局此事。便隨口答曰。娘子之言是也。卑人謹當識之。娘子退後。王孝廉常獨自一人坐在書房。思想金重無心昌之言。翻來復去。默會其理。如此多日。忽然醒悟金重二字。合攏來是個鍾字。吳心昌作無心昌。昌字無心。是個呂字。明明是鍾呂二仙前來度我。我今無緣。當面錯過。越想越像。不覺失聲嘆曰。惜哉惜哉。猛又想起臨別之言。會期原不遠。只在兩個三。仍從離處遇。橋邊了萬緣。不遠者。必主於近。兩個三。必三月三也。離處遇。欲知來處。必於去處尋之。了萬緣者。言萬法皆歸之。想到此。不覺心生歡喜。光陰似箭。日月如梭。瞬息之間。殘冬已盡。新春又來。

一年氣象一年新 萬卉爭妍又一春

小小兒童皆長大 看看又是白頭人

且說王孝廉過了新年。一混就是三月。到了初三日。私自離了家庭。還由舊路而至橋前。等候多時。不見到來。默想形像。心甚誠切。站立橋頭。東張西望。忽聞背後有人呼曰。孝廉公來何早也。王孝廉回頭一看。正是去年那兩位難友。忙上前拉着衲襖說。二位大仙一去。可不想煞弟子。無心昌同金重到橋頭坐下。王孝廉雙膝跪在面前說。弟子王嘉。肉眼凡胎。不識上仙下降。多有褻瀆。望乞赦宥。今日重觀仙顏。真乃三生有幸。願求指示迷途。使登覺路。弟子感恩不淺。說罷。只是叩頭。只見二人呵呵大笑。口內金光流露。燦人眼目。俯仰之間。二人改變形容。左邊一人頭挽雙髻。身披敝衣。面如重棗。目似朗星。一部長鬚垂於胸前。幾疋鵝毛扇在手中。右邊一人頭戴兜梁巾。身穿黃道袍。面如滿月。眼光射人。鬚飄五絡。劍婢一口。果是鍾離老祖與呂祖純陽。王孝廉跪拜。低頭不敢仰視。呂祖曰。上古人心樸實。風俗良淳。授道者先授以法術衛身。而後傳以玄功成真。今時世道澆漓。人心不古。若先授以法術。必反誤其身。故先傳以玄功。不假法術而身自安。不用變化而道自成。道成萬法皆通。不求法術而法術自得也。是謂全真之教。卽說全真妙理曰。

所謂全真者。純真不假之意也。人誰無真心。一轉便非了。人誰無真意。一雜